

SCHAEFFLER

Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

VAT reg.nr.: DE291636029



FAG Magyarország Ipari Kft Hatar ut 1/D. 4031 Debrecen

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

2 Nota di ricevimento / Receiving Notes		3 Consegna n./ Delivery Note No.
6 Trasporto / Freight		21764033
7 Consegna / Delivery		4 Data spedizione/ Shipping Date
Porto franco/ Free	Porto assegnato/ Not Free	17.06.2022
Ferrovia/ Rail	Trasportatore/ Carrier	Fattura/Invoice
Trasporto/ Freight	Mezzo vostro/ Other Vehicle	8 Nr./No.
Espresso/ Express	Mezzo proprio/ Own Vehicle	9 Data/Date
Incolterms		
DAP MODUGNO		

N. fornitore/ Supplier No.	VAT reg.nr.:
91001509	IT04886850728

11 Ordine d'acquisto n./Purchase Order No.	10 Vostro riferimento / Your Reference	15 Altre informazioni/ Additional Data	12 Nostro reparto/ Our Department	13 Tel.	14 Nr. destinatario/ Receiver No.	16 Nr. d'ordine/ Order No.
550003885501	411		PJSFAH-PLL5 Vital Mihály	+3652581214	24466	610195680

19 Codice destinazione/ Shipping Code	Optimus '92 Kft Autocarro / Dedicato	20 Porto franco/ Free	X	23/24 Lordo/ Gross	Peso totale/Total Weight
		Porto assegnato/ Not Free		Netto/Net	958,0 KG
21 Imballaggio/ Packing	4 x 0000SON, 64 x KLT 4314, 4 x TBA-500274	22 Specifica di destinazione/	26 Destinazione Receiving Location		821,6 KG
25 Indirizzo di destinazione/ Shipping Address	1803181P1 - 5012030844	11953522	14248		78565

27 Art.	28 Articolo cliente / Receiver Part No.	Descrizione Description / Part No. / Pack	30 Quantità / Quantity	31 ME / Unitaria	Consegna/Delivery Handling Unit
001	9000112873	F-604633.RTR1-H84#S Cuscinetto a rulli conici 083465731-4350-10	3.840	PZ	21764033/10

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 3840
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
108887724
108887743
108887725
108887726

Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.	Lotto / Batch	Quantità / Quantity	Quantità Imballi / Country of origin	SI	NO
550003885501	0052277966	2.880 PZ	Ungheria		
550003885501	0052853505	960 PZ	Ungheria		

Packing List e dimensioni

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
1	108887724	205,4 KG	239,5 KG	800x 600x 717 MM	0000SON	Quantità: 960 PZ
					Articolo 083465731-4350-10 F-604633.RTR1-H84#S	
2	108887743	205,4 KG	239,5 KG	800x 600x 717 MM	0000SON	Quantità: 960 PZ
					Articolo 083465731-4350-10 F-604633.RTR1-H84#S	
3	108887725	205,4 KG	239,5 KG	800x 600x 717 MM	0000SON	Quantità: 960 PZ
					Articolo 083465731-4350-10 F-604633.RTR1-H84#S	
4	108887726	205,4 KG	239,5 KG	800x 600x 717 MM	0000SON	Quantità: 960 PZ

SCHAEFFLER

Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note



FAG Magyarország Ipari Kft. Hatar ut 1/D. 4031 Debrecen

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

3 Consegna Nr./
Delivery Note No.

21764033

4 Data spedizione/
Shipping Date

17.06.2022

Packing List e dimensioni

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
				Articolo 083465731-4350-10	F-604633.RTR1-H84#S	Quantità: 960 PZ

Gestione imballaggi a rendere

4,000	P-26-SGP4 Pallet 800X600X127-FAG-HLZ	050923811-0000	0000SON
64,000	P-14-C4314-1 SLC BL-VDA-400X300X147-PP	002628988-0000	KLT 4314
4,000	P-38-A0806 Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG	000984477-0000	TBA-500274

I prodotti non sono classificati con uno specifico numero di classificazione nell'ambito del controllo sulle esportazioni in base al diritto dell'UE o dello Stato dell'emittente del presente documento, salvo diversa indicazione nella voce specifica.

1 Absender ((Name, Anschrift, Land) Sender (Name, Address, Country) FAG Magyarorszá g Ipari Kft Hatar ut 1/D. HU-4031 Debrecen		Lieferantennr. Supplier No. 91001509		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE		CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Page 1 / 1 86733290	
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Consignee (Name, Address, Country) Magna PT S.p.A. V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Carrier (Name, Address, Country) Optimus '92 Kft Huszár Gál út 54 HU-4033 Debrecen					
3 Auslieferungsort des Gutes Place designated for delivery of goods Ort/Place Modugno Land/Country Italy		17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Successive Carriers (Name, Address, Country)		14248			
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Place and Date of Acceptance of Goods Ort/Place Debrecen Land/Country Hungary Datum/Date 17.06.2022		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Reservations of Carriers					
5 Beigefügte Dokumente Documents Enclosed							
6 Kennzeichen und Nn. Mark and Nos 11953522	7 Anzahl der Packstücke No. of Packages 4 0000SON	8 Art der Verpackung Type of Packaging	9 Bezeichnung des Gutes Description of Goods	10 Statistiknummer Statistical Number 84822000	11 Bruttogewicht (kg) Gross Weight (kg) 958,00	12 Volume (m³) Volume (m³) 1,376	
Total:		4 Packing			958,00	1,376	
Bez. Nr. 9 Descr. No. 9	Gefahrzettelnummer-Nr. Hazard Label No.	UN-Nummer Number UN	Verp.-Gruppe Packaging Group	19 zu zahlen vom: To Be Paid By:	Absender Sender	Währung Currency	Empfänger Consignee
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sender's instructions for Customs, etc. PJSFAH-PLL5 Mihaly Vitai TEL: +3652581214 FAX:				Fracht Transportation Charges			
				Ermäßigungen Reductions			
				Zwischensumme Subtotal			
				Zuschläge Supplement			
				Nebengebühren Additional Fees			
				Sonstiges Others			
				Zu zahlende Gesamt- Total to Pay			
14 Rückerstattung Reimbursement				20 Besondere Vereinbarungen Special agreements			
15 Frachtzahlungsanweisung Payment of Freight Charges DAP MODUGNO				KUEHNE + NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA) am 17.06.2022 OPTIMUS 92 KFT 4030 Debrecen, Blg. u. 4. Regisztrációs szám: 09-09-001848 Adressám: 11143110-2-09			
21 Ausgefertigt in Established in Debrecen		22 FAG Magyarorszá g Ipari Kft Hatar ut 1/D. 4031 Debrecen		23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature and Stamp of Carrier		24 Gut empfangen Received by 28.06.2022 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature and Stamp of Consignee "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"	
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung Calculation of distance von/from bis/to km		Paletten-Absender - Paletts Sender		Paletten-Empfänger - Paletts Consignee			
		Type Number No. Exchang Exchange e		Type Number No. Exchang Exchange e			
		Euro Pallet		Euro Pallet			
		Gitterbox		Gitterbox			
		Single Pallet		Single Pallet			
26 Contract Partner of Carrier		Confirmation of Recipient/Date/Signature		Confirmation of Driver/Date/Signature			
27 Plate Number Net Load in kg							
Kfz SOF441							
Anhänger							
Used App. No.		O National		O Bilateral		O EG	
						O CEMT	